

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 43 (1981)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Auch Bucher-Lehrlinge helfen den Bauern

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Auch Bucher-Lehrlinge halfen den Bauern

Seit dem schlechten Heuerntewetter 1980 konnten wir schon zweimal lobend hervorheben, dass Landmaschinenfirmen den stark in Rückstand geratenen Bergbauern Arbeitskräfte zur Verfügung stellen. So eben erreicht uns ein drittes Bild, das wir unsern Lesern ebenfalls nicht vorenthalten möchten.

Die Firma Bucher-Guyer in Niederweningen schreibt dazu: «Das Heuerntewetter 1980 bereitete der Landwirtschaft grosse Sorgen und brachte manchen Betrieb in arge Bedrägnis. Darum wurden 19 Lehrlinge unserer Firma beauftragt, im Napfgebiet den durch die schlechten Wetterverhältnisse besonders benachteiligten Landwirten bei den Erntearbeiten beizustehen. Mit viel Eifer erledigten die jungen Leute die ihnen übertragenen Arbeiten. Dabei hatten sie auch manchen Plausch und, wie man hört, durften sie auch viel Lob seitens ihrer kurzzeitigen Arbeitgeber entgegennehmen.»



Im Namen der Landwirte danken wir auch an dieser Stelle den jungen Helfern für ihren ungewohnten und daher strengen Einsatz. Bravo! Anerkennung verdient aber auch die Leitung der Firma Bucher-Guyer für die empfundene Sorge und die ermöglichte Hilfe. Auch hier ein kräftiges Bravo!

## Aus der Industrie

### 30 Jahre FISCHER-Spritzen (1950–1980) Jubiläumsausflug

Am Samstag, den 4. Oktober 1980, um 6.30 Uhr, herrschte am Bahnhof Vevey schon eine feierliche Stimmung: Das Personal der Firma FISCHER AG, welches von der Geschäftsleitung zum 30-jährigen Jubiläumsausflug eingeladen wurde, besammelte sich.

Es sollte eine herrliche Tagesfahrt werden, bei strahlendem Sonnenschein. Am Bahnhof Bern stiegen unsere Mitarbeiter der Filiale Bern zu. In Felben TG, unserer Filiale Ostschweiz angekommen, wurden wir herzlich vom Filialleiter und seinen Thurgauer-Mitarbeitern begrüßt. Der Rundgang durch den Neubau, der Aperitiv und die Jubiläumsrede unseres technischen Direktors waren eindrucksvoll.

Gemeinsam begab sich dann das 65-köpfige Personal an den Rheinfall. Nur allzu schnell mussten wir wieder die Rückreise antreten. In Schaffhausen verliessen uns die Mitarbeiter aus dem Thurgau, in der Bundesstadt unsere Berner Kollegen. In bester Stimmung kamen wir um 22.15 Uhr wieder in Vevey an, wo man sich trennte. Unserer Direktion sei hier für diesen gelungenen, schönen Ausflug der herzlichste Dank ausgesprochen. Nicht zuletzt sei auch unser lieber Herr Fischer Senior, Gründer der Firma, erwähnt, welcher mit seinen 77 Jahren in jugendlicher Frische an diesem Ausflug teilnahm. Auch ein Kränzchen an die SBB, die uns mit ihrer gewohnten, tapferlosen Organisation zum besten diente.

Ein Mitarbeiter

Anmerkung der Redaktion: Wir werden auf dieses Jubiläum zurückkommen.

## Buchbesprechungen

### Mentzel und v. Lengerke's landwirtschaftlicher Hilfs- und Schreib-Kalender 1981

Zugleich Taschenkalender der DLG und des Deutschen Bauern-Verbandes e. V.